



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

AIZSARGAPĒRĒBS

MODELIS: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Izmantošana: Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeni aizsargāt no mehāniskajiem riskiem (piem., nolūdzumiem) un tādiem minimālajiem riskiem kā kaša apstākļi, kuriem nav izpūmuma un ekstrēmās rakstus. Produktam ir veikta atbilstošs novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienlīdzīgās konstrukcijas i kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.

5. Kopšana: Tīrīšana nedrīkst izmantot abrazīvus materiālus un agresīvus vai abrazīvus līdzekļus (piem., abrazīvos) un tādiem minimālajiem riskiem kā kaša apstākļi, kuriem nav izpūmuma un ekstrēmās rakstus. Produktam ir veikta atbilstošs novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienlīdzīgās konstrukcijas i kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425.

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un izmantošanas nosacījumi: Uzglabāt tīrā un sausā vietā, drošā atālmūri no kodīgām vielām, šķidrām gāzēm, tvaikiem, no tiešo saules staru ietekmes pasargājot vietā istabas temperatūrā, relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 70%.

7. Paketē: Paketē satur divus pilnveidus un divus pusveidus. Paketē satur divus pilnveidus un divus pusveidus. Paketē satur divus pilnveidus un divus pusveidus.

8. Atbildīgais uzņēmums: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

4. Izmēri: Apģērbs nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izvērtēt ir jāpieņem atbilstoši produktam pieņemjamā izmēru tabula, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotāji parasti nes.



KASUTSUJUHEND

KAITSERIETUS

MUDEL: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Kasutusala: Toode on mõeldud kasutada keha kaitsmiseks mehaaniliste vigastuste (näiteks marrastuste) ja vieni näiteks liimatõrje seadud ohtude este, mis ei ole erandliku ega ekstrēmise iseloomuga.

5. Hooldamine: Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivmateriale ega agressiivseid puhastusvahendeid, mille koostis ei ole eeldatud teist.

6. Transpord-, hoistus- ja kasutamistingimused: Toode tuleb hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal soovitavatest ainetest, lahustitest ja lahustiaurudest. Katista otseste päikesekiirguse eest. Hoida toatemperatuuril ja suhtelise õhuniiskuse juures kuni 90%.

7. Paketamine: Paketi sisaldab ühe pakenditud naidatud suurus rõivastset. Paketi sisaldab ühe pakenditud naidatud suurus rõivastset. Paketi sisaldab ühe pakenditud naidatud suurus rõivastset.

8. Vastutav asutus: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

4. Mõõdud: Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Izvērtēt ir jāpieņem atbilstoši produktam pieņemjamā izmēru tabula, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotāji parasti nes.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Заштитно облекло

МОДЕЛ: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Приложение: Продукт предназначен для защиты на тыло на потребителя от механических повреждений (п.н. травматизма) и минимальных опасностей как атмосферных явления, но не имеет никаких иных экстремальных характеристик.

5. Поддержка: Продукт не бива да се използва абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва за категория i c проста конструкция сглобяваема.

6. Поддръжка: Изделието не бива да се използва абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва за категория i c проста конструкция сглобяваема.

7. Упаковка: Упаковката съдържа един брой облекло, в определен размер.

4. Измерения: Облеклото не трябва да ограничават нито да затрудняват движението на потребителя. Размерът трябва да бъде избран въз основа на приложената към



UPUTE ZA UPOTREBU

Zaštitna odeća

MODEL: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Primjena : Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih oštećenja (npr. od grebanja) te od minimalnih opasnosti koje nastaju izuzetno u ekstremnim okolnostima.

5. Održavanje : Za čišćenje ne upotrebljavajte abrazivne ili agresivne detergente - osim ako opširne preporuke za održavanje određuju drugačije.

6. Poddržka : Izделието не бива да се използва абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва за категория i c проста конструкция сглобяваема.

7. Упаковка : Упаковката съдържа един брой облекло, в определен размер.

4. Измерения : Облеклото не трябва да ограничават нито да затрудняват движението на потребителя. Размерът трябва да бъде избран въз основа на приложената към



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Zaštitna odeća

MODEL: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Upotreba : Proizvod je namenjen zaštiti tela od mehaničkih oštećenja (npr. od grebanja) te od minimalnih opasnosti koje nastaju izuzetno u ekstremnim okolnostima.

5. Održavanje : Za čišćenje ne upotrebljavajte abrazivne ili agresivne detergente - osim ako opširne preporuke za održavanje određuju drugačije.

6. Poddržka : Izделието не бива да се използва абразивни материали и агресивни детергенти - освен ако това не се препоръчва за категория i c проста конструкция сглобяваема.

7. Упаковка : Упаковката съдържа един брой облекло, в определен размер.

4. Измерения : Облеклото не трябва да ограничават нито да затрудняват движението на потребителя. Размерът трябва да бъде избран въз основа на приложената към



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΡΟΤΕΤΥΠΙΚΉ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ

ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Χρήση : Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από την επίδραση μηχανικών παραγόντων (π.χ. τραυματισμού) και ελάχιστων κινδύνων (π.χ. ατμοσφαιρικών φαινομένων) οι οποίοι δεν συγκαταλέγονται στους επικίνδυνους ούτε στους εξαιρετικούς.

5. Φροντίδα : Αναπνοστήρας η χρήση διαβρωτικών και απορρυπαντικών απορρυπαντικών για τον καθαρισμό του προϊόντος, εκτός από υπολειπόμενα διαοροστικά στοιχεία κίνησης του προϊόντος.

6. Συνθήκες μεταφοράς, αποθήκευσης και μεταχείρισης κατά την απόρριψη : Φυλάξτε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος, που είναι προστατευμένο από τους επιβλαβείς εφέδους των ήλιου, της υγρασίας και της υγρασίας. Προστατέψτε το προϊόν από τις ακτίνες του ήλιου, της υγρασίας και της υγρασίας. Προστατέψτε το προϊόν από τις ακτίνες του ήλιου, της υγρασίας και της υγρασίας.

7. Συσκευασία : Η συσκευασία περιέχει ένα τεμάχιο προϊόντος συσκευασμένο με μέγεθος, στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή, τύπος, μοντέλο, μέγεθος και υλικό του προϊόντος.

8. Υπεύθυνο πρόσωπο : Η ομάδα TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

4. Μέγεθος : Οδηγίες σχετικά με το μέγεθος του προϊόντος, οι οποίες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την επιλογή του μεγέθους. Η ομάδα TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa



MANUAL DE USO

ROPA DE PROTECCIÓN

MODEL: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Aplicación : El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ejemplo, abrasiones) y riesgos mínimos, como factores atmosféricos, que no son excepcionales ni extremos.

5. Mantenimiento : No utilice productos abrasivos o detergentes agresivos para la limpieza, a menos que las instrucciones de mantenimiento especifiquen lo contrario.

6. Condiciones de transporte, almacenamiento y tratamiento : Almacene en un lugar limpio, seco y alejado de sustancias corrosivas, solventes o vapores de solventes, sin luz solar directa, a temperatura ambiente y la humedad relativa no superior al 90%.

7. Composición de la tela : Tejido principal - algodón 79%, viscosa 8%, poliéster 13%. Material adicional (81-650) - 95% algodón, 5% elastano.

4. Medidas de talla : Las instrucciones de talla deben leerse con atención. El tamaño debe ser apropiado para el usuario. La talla debe seleccionarse basándose en la tabla de medición de la estatura adjunta al producto, teniendo en cuenta la talla de la ropa generalmente utilizada por el usuario.



MANUALE D'ISTRUZIONI

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

MODELLO: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Destinazione d'uso : Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro i rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e i rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.

5. Manutenzione : Per la pulizia non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi, a meno che le informazioni dettagliate sulla manutenzione non indichino diversamente.

6. Condizioni di trasporto, stoccaggio e smaltimento : Conservare in un luogo pulito ed asciutto, lontano da sostanze corrosive, solventi o vapori di solventi, privo di luce solare diretta, a temperatura ambiente e umidità relativa dell'ambiente non superiore al 90%.

7. Composizione del materiale : Tessuto principale - cotone 79%, viscosa 8%, poliestere 13%. Materiale aggiuntivo (81-650) - 95% cotone, 5% elastano.

4. Misure di taglia : Le istruzioni di taglia devono essere lette con attenzione. La taglia deve essere appropriata per l'utente. La taglia deve essere selezionata basandosi sulla tabella di misurazione fornita con il prodotto, tenendo conto della taglia di abbigliamento generalmente utilizzata dall'utente.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO

MODELO: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Aplicação : O produto serve para proteger o corpo do usuário contra riscos mecânicos (por ex. abrasões) e riscos mínimos tais como condições atmosféricas não excepcionais ou extremas.

5. Conservação : É proibido utilizar produtos abrasivos ou detergentes agressivos para limpar a roupa, a não ser que as indicações de conservação disponham em contrário.

6. Condições de transporte, armazenamento e eliminação : Armazenar o produto em lugar limpo e seco, afastado de substâncias corrosivas, solventes ou vapores de solventes, ao abrigo da luz solar direta, a temperatura ambiente e com humidade relativa máxima de 90%.

7. Composição : Tecido principal - algodão 79%, viscosa 8%, poliéster 13%. Material adicional (81-650) - 95% algodão, 5% elastano.

4. Medidas de tamanho : As instruções de tamanho devem ser lidas com atenção. O tamanho deve ser adequado para o usuário. O tamanho deve ser selecionado com base na tabela de medição da silhueta anexada ao produto, devendo-se considerar também o



NOTICE D'UTILISATION

VÊTEMENTS DE PROTECTION

MODÈLE: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Utilisation : Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.

5. Conservation : Il est interdit d'utiliser des produits abrasifs ou détergents agressifs pour nettoyer les vêtements, à moins que les indications de conservation ne prévoient le contraire.

6. Conditions de transport, stockage et de recyclage : Stocker dans un endroit propre et sec, hors des substances corrosives, des solvants ou des vapeurs de solvants, sans rayons directs de la lumière solaire, à température ambiante et sans humidité relative au-dessus de 90%.

7. Composition : Tissu principal - coton 79%, viscosa 8%, polyester 13%. Matériau supplémentaire (81-650) - 95% coton, 5% élasthanne.

4. Mesures de taille : Les instructions de taille doivent être lues attentivement. La taille doit être appropriée pour l'utilisateur. La taille doit être sélectionnée en fonction de la mesure de la silhouette fournie avec le produit, en tenant compte de la taille des vêtements portés habituellement par l'utilisateur.



GEbruIKSAANWIJZING

BESCHERMENDE KLEDING

MODEL: 81-280-S; 81-280-M; 81-280-L; 81-280-XL; 81-280-XXL; 81-280-XXXL; 81-650-S; 81-650-M; 81-650-L; 81-650-XL; 81-650-XXL; 81-650-XXXL

1. Toepassing : Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bijv. schaaftwonden) en minimale gevaren zoals atmosferische agentia die niet van uitzonderlijke of extreme aard zijn.

5. Conservação : É proibido utilizar produtos abrasivos ou detergentes agressivos para limpar a roupa, a não ser que as indicações de conservação disponham em contrário.

6. Condições de transporte, armazenamento e eliminação : Armazenar o produto em lugar limpo e seco, afastado de substâncias corrosivas, solventes ou vapores de solventes, ao abrigo da luz solar direta, a temperatura ambiente e com humidade relativa máxima de 90%.

7. Composição : Tissue principal - algodão 79%, viscosa 8%, poliéster 13%. Matériau supplémentaire (81-650) - 95% coton, 5% élasthanne.

4. Mesures de taille : Les instructions de taille doivent être lues attentivement. La taille doit être appropriée pour l'utilisateur. La taille doit être sélectionnée en fonction de la mesure de la silhouette fournie avec le produit, en tenant compte de la taille des vêtements portés habituellement par l'utilisateur.

